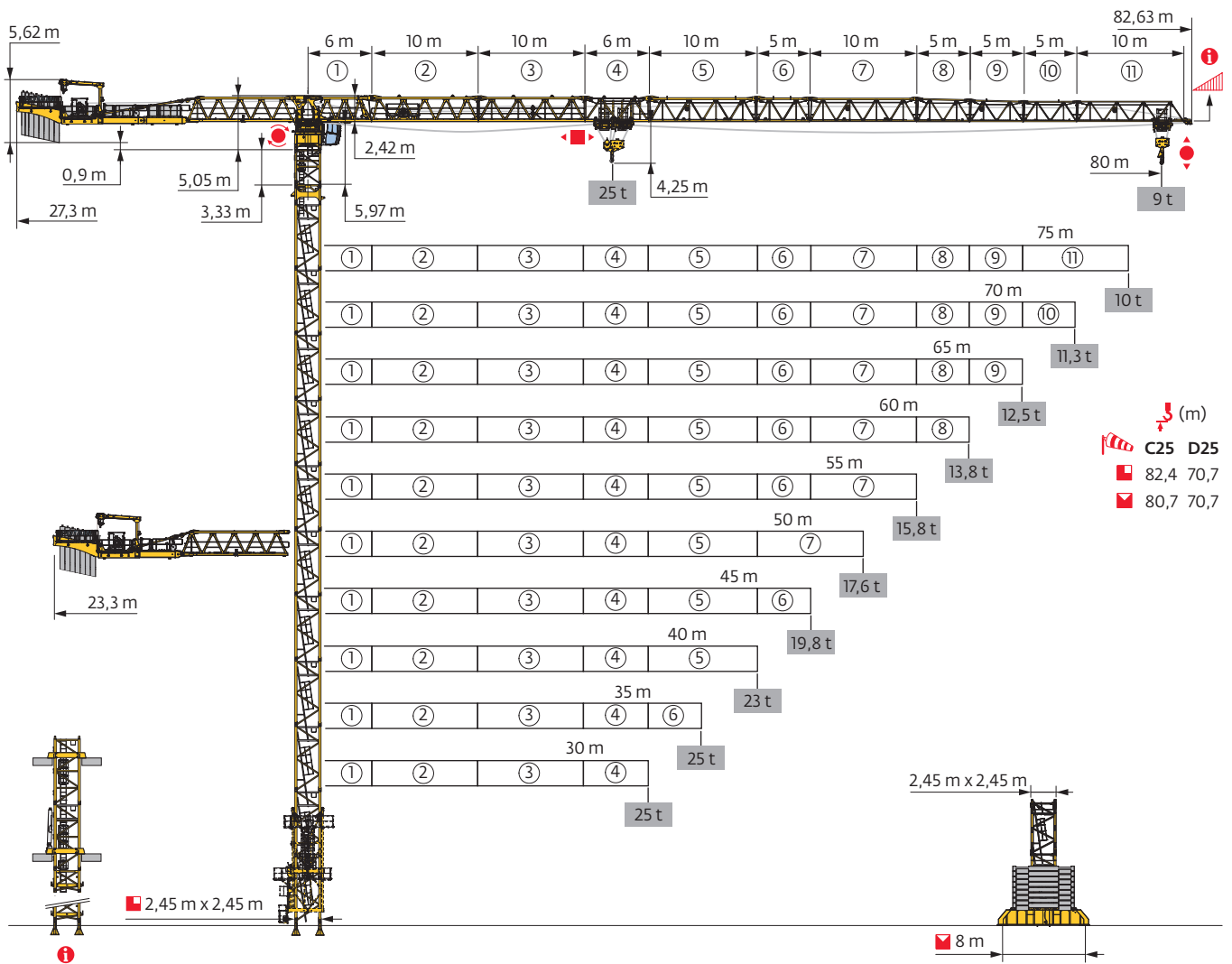


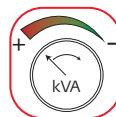
## MDT 809 M25



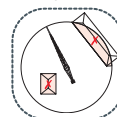
Potain Plus



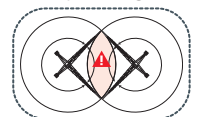
Power Control




Top Site




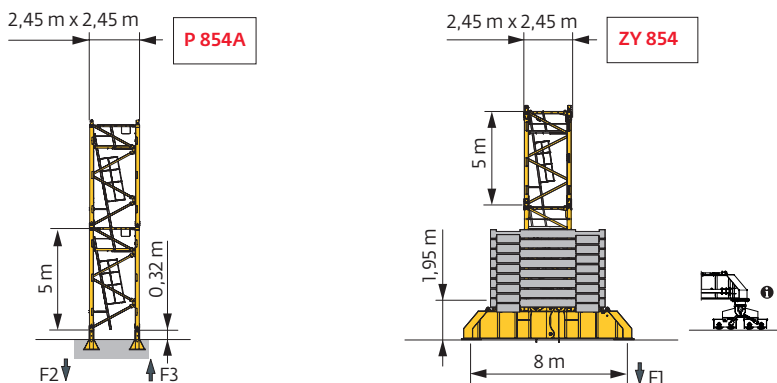
Top Tracing 3



Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni  
 Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

2,45 m - P 854A - C25												
AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
↕ (m)	80,7	80,7	80,7	82,4	80,7	80,7	80,7	80,7	79	79	77,4	
↕/P↕ (m)	80,7	79	75,7	74	74	77,4	75,7	79	79	79	77,4	
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	3,33 m	2	2	2	1	2	2	2	0	0	1	
	5 m	14	14	14	15	14	14	14	14	15	14	
F2 (t)	●	331	362	360	363	361	356	360	358	364	355	352
	■	567	563	555	590	562	575	573	587	562	560	548
F3 (t)	●	216	239	234	233	230	227	228	225	230	222	218
	■	464	453	441	472	443	458	453	467	441	439	426
↕ (m) D25	70,7	70,7	70,7	70,7	70,7	70,7	70,7	69	69	69	69	
↕/P↕ (m) D25	70,7	70,7	70,7	70,7	70,7	70,7	70,7	69	69	69	69	

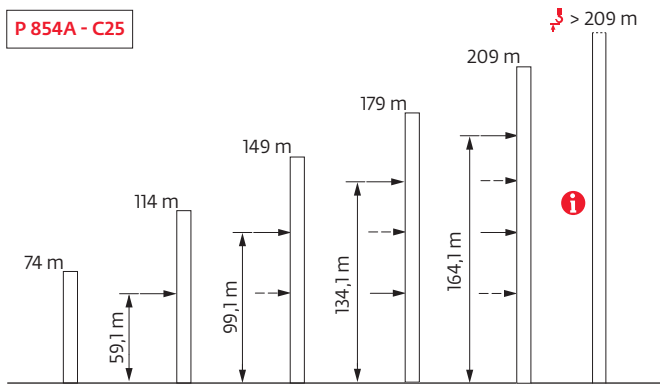
2,45 m - ZY 854 - C25												
AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
↕ (m)	80,7	80,7	80,7	80,7	79	79	77,3	77,3	77,3	75,7	74	
↕/P↕ (m)	80,7	80,7	74	67,3	67,3	69	69	77,3	77,3	75,7	74	
	3,33 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
	3,33 m	0	0	0	0	1	1	2	2	0	1	
	5 m	15	15	15	15	14	14	13	13	13	14	13
F1 (t)	●	209	217	213	218	211	212	206	213	217	208	214
	■	287	279	274	284	267	275	260	270	275	255	250
↕ (m) D25	69	70,7	70,7	69	70,7	69	69	69	67,3	67,3	67,3	
↕/P↕ (m) D25	69	70,7	70,7	67,3	67,3	69	69	69	67,3	67,3	67,3	






ⓘ Accès motorisés : compositions de mâture, de lest de base et réactions adaptées. / Motorisierter Zugang vom : Mastzusammensetzung, Grundballast und Reaktionskräfte sind angepasst. / Motorized accesses: adapted mast composition, base ballast and reactions. / Acceso a cabina con elevador: Adaptación de composición de mástil, lastre de base y reacciones. / Accessi motorizzati: composizioni elementi torre, zavorre di base e reazioni aggiornate. / Acessos motorizados: composições de coluna, lastro da base e reacções adaptadas. / Лифты : адаптированная композиция мачты, базовый балласт и нагрузки.

Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi  
Ancoragem / якоря

P 854A - C25



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base  
 Lastro da base / Базовый Балласт

  2,45 m - ZY 854 -  - C25											
AVAIL (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
80,7	192	168	156	168							
79	180	156	144	156	144	156					
77,3	168	144	132	132	132	144	132	144	156		
75,7	144	132	120	120	120	120	120	144	144	144	
74	132	132	132	120	108	120	120	144	144	144	168
69	84	120	132	96	96	120	120	132	144	144	168
64	60	108	108	108	108	108	108	132	132	132	156
↓ 59	60	96	96	96	96	108	108	120	132	132	156
(m) 54	48	84	84	84	84	96	108	120	120	132	144
49	36	72	84	72	84	96	108	120	120	132	144
44	36	72	84	72	84	96	108	108	120	132	144
39	36	72	84	72	84	84	108	108	120	132	144
34	36	72	84	72	84	84	108	108	120	132	144
29	36	72	84	72	84	84	108	108	120	132	144
24	36	72	84	72	84	84	108	108	120	132	144
19	36	72	84	72	84	84	108	108	120	132	144

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico / Curvas de carga / Кривые нагрузок



		(m)																							
		27	30	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	77	80	m		
		25 t																			12,5 t				
80	4,5 → 28,7	51,1 - 55,8	25	23,8	19,8	18,6	16,9	15,9	14,6	13,9	12,8	12,5	12,5	12,2	11,5	11,1	10,5	10,1	9,6	9,3	8,8	8,5	8,1	t	
	4,5 → 31	55 - 60,3	25	25	21,7	20,4	18,6	17,5	16,1	15,3	14,1	13,4	12,5	12,5	12,5	12,5	12,1	11,5	11,1	10,5	10,2	9,7	9,4	9	t P+
75	4,5 → 29,4	52,4 - 57	25	24,4	20,4	19,1	17,4	16,4	15,1	14,3	13,2	12,6	12,5	12,5	11,8	11,4	10,7	10,4	9,8	9,5	9,1			t	
	4,5 → 31,8	56,4 - 61,8	25	25	22,4	20,9	19,1	18	16,6	15,7	14,6	13,9	12,9	12,5	12,5	12,4	11,8	11,4	10,8	10,5	10			t P+	
70	4,5 → 30,4	54,4 - 59,1	25	25	21,2	19,9	18,2	17,1	15,8	15	13,9	13,2	12,5	12,5	12,3	11,8	11,2	10,8	10,3					t	
	4,5 → 33	58,7 - 64,1	25	25	23,3	21,9	20	18,8	17,4	16,5	15,3	14,5	13,6	13	12,5	12,5	12,3	11,9	11,3					t P+	
65	4,5 → 32,3	57,8 - 63	25	25	22,8	21,4	19,5	18,4	17	16,1	14,9	14,3	13,3	12,7	12,5	12,5	12							t	
	4,5 → 33,4	59,8 - 65	25	25	23,7	22,2	20,3	19,2	17,7	16,8	15,6	14,9	13,9	13,3	12,5	12,5	12,5							t P+	
60	4,5 → 33,5		25	25	23,8	22,3	20,4	19,2	17,7	16,8	15,6	14,9	13,9	13,3	12,5									t	
	4,5 → 35,6		25	25	25	23,9	21,9	20,8	19,2	18,3	17	16,3	15,2	14,6	13,8									t P+	
55	4,5 → 33,2		25	25	23,5	22,1	20,2	19	17,6	16,7	15,5	14,8	13,8											t	
	4,5 → 35,4		25	25	25	23,8	21,8	20,7	19,1	18,2	16,9	16,2	15,2											t P+	
50	4,5 → 33,8		25	25	24	22,5	20,6	19,4	17,9	17	15,8													t	
	4,5 → 36,2		25	25	25	24,4	22,4	21,2	19,6	18,6	17,4													t P+	
45	4,5 → 33,6		25	25	23,8	22,4	20,4	19,3	17,8															t	
	4,5 → 35,9		25	25	25	24,2	22,1	21	19,4															t P+	
40	4,5 → 34,9		25	25	24,9	23,4	21,4																	t	
	4,5 → 36,4		25	25	25	24,6	22,5																	t P+	
35	4,5 → 34,4		25	25	24,5																			t	
	4,5 → 35		25	25	25																			t P+	
30	4,5 → 30		25	25																				t	
	4,5 → 30		25	25																				t P+	

= - 1,47 t max.

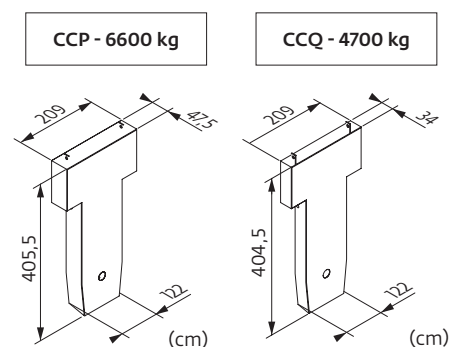


		(m)																						
		27	30	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	77	80	m	
		25 t																			12,5 t			
80	4 → 29,2	52,6 - 53,7	25	24,2	20,3	19	17,4	16,4	15,1	14,3	13,3	12,7	12,1	11,6	10,9	10,5	9,9	9,5	9	8,7	8,3	8	7,6	t
	4 → 31,4	56,6 - 57,8	25	25	22,1	20,7	18,9	17,9	16,5	15,6	14,5	13,9	12,9	12,5	11,9	11,5	10,8	10,4	9,9	9,5	9,1	8,8	8,3	t P+
75	4 → 29,9	54 - 55,1	25	24,9	20,8	19,6	17,9	16,9	15,5	14,8	13,7	13,1	12,5	12	11,3	10,8	10,2	9,9	9,3	9	8,6			t
	4 → 32,2	58,2 - 59,4	25	25	22,7	21,3	19,5	18,4	17	16,1	15	14,3	13,4	12,8	12,4	11,9	11,2	10,8	10,2	9,9	9,4			t P+
70	4 → 31	56,2 - 57,4	25	25	21,8	20,4	18,7	17,6	16,3	15,5	14,4	13,7	12,8	12,5	11,9	11,4	10,8	10,4	9,9					t
	4 → 33,4	60,8 - 62,1	25	25	23,8	22,3	20,4	19,3	17,8	17	15,8	15,1	14,1	13,5	12,7	12,5	11,8	11,4	10,8					t P+
65	4 → 33	60 - 61,3	25	25	23,4	21,9	20,1	19	17,5	16,7	15,5	14,8	13,9	13,3	12,5	12,3	11,7							t
	4 → 34,9	63,6 - 65	25	25	24,9	23,4	21,5	20,3	18,8	17,8	16,6	15,9	14,9	14,3	13,4	12,9	12,5							t P+
60	4 → 33		25	25	23,4	21,9	20,1	19	17,5	16,7	15,5	14,8	13,9	13,3	12,5									t
	4 → 35,1		25	25	25	23,6	21,7	20,5	19	18,1	16,9	16,2	15,2	14,6	13,8									t P+
55	4 → 33,9		25	25	24,1	22,6	20,7	19,6	18,1	17,2	16	15,3	14,3											t
	4 → 36,3		25	25	25	24,5	22,5	21,3	19,7	18,8	17,6	16,8	15,8											t P+
50	4 → 34,4		25	25	24,5	23,1	21,1	20	18,5	17,6	16,3													t
	4 → 36,4		25	25	25	24,6	22,5	21,4	19,8	18,9	17,6													t P+
45	4 → 34,3		25	25	24,4	22,9	21	19,8	18,3															t
	4 → 36,4		25	25	25	24,6	22,6	21,4	19,8															t P+
40	4 → 35,6		25	25	25	23,9	21,9																	t
	4 → 37		25	25	25	25	23																	t P+
35	4 → 35		25	25	25																			t
	4 → 35		25	25	25																			t P+
30	4 → 30		25	25																				t
	4 → 30		25	25																				t P+



= - 0,35 t max.

Lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / Counter-jib ballast / Lastre de contra-flecha / Zavorra di controbraccio / Lastro da contra lança / Противовес стрелы



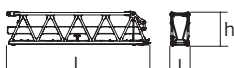
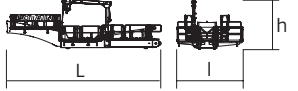
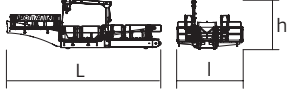
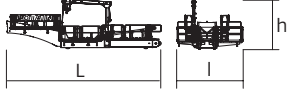



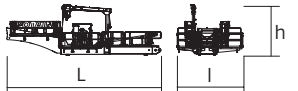
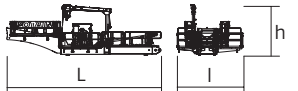
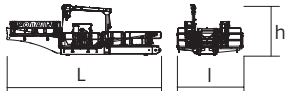



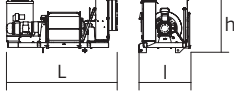
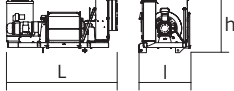
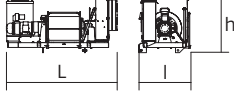
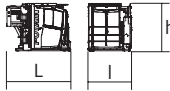
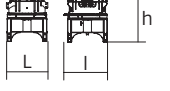






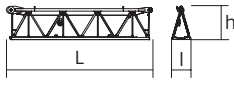
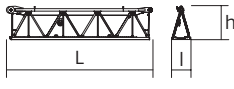
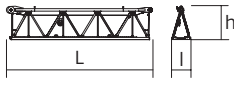
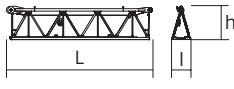
	100 LVF / 110 HPL™			150 HPL™ GH		
	6600 kg	4700 kg	(kg)	6600 kg	4700 kg	(kg)
80 m	6	2	49000	7	0	46200
75 m	5	3	47100	6	1	44300
70 m	7	0	46200	5	2	42400
65 m	6	1	44300	4	3	40500
60 m	5	2	42400	6	0	39600
55 m	6	0	39600	4	2	35800
50 m	7	0	46200	6	1	44300
45 m	6	1	44300	4	3	40500
40 m	4	3	40500	5	1	37700
35 m	4	2	35800	4	1	31100
30 m	3	2	29200	4	0	26400

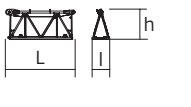
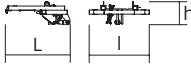
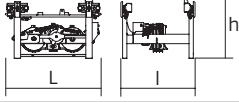
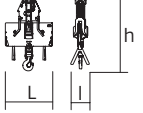
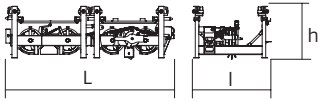
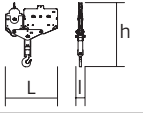
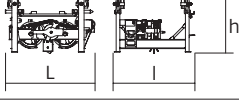
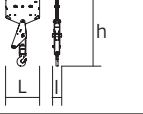
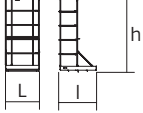
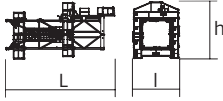

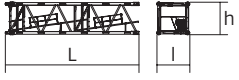
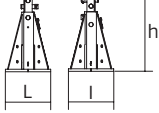
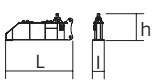
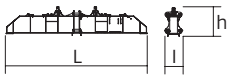


Encombrement et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso / dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria  
 Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  100 LVF



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть	L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
	7,89	2,27	2,25	10510	
	12	2,27	2,25	14505	
	10,36	1,38	2,46	9590	
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела	 100 LVF	12,1	5,19	4,19	12070
	 110HPL™	12,1	5,66	4,19	12035
	 150HPL™ GH	12,1	6,69	4,19	12265
	 100 LVF	16,1	5,19	4,19	16080
	 110HPL™	16,1	5,66	4,19	16050
	 150HPL™ GH	16,1	6,69	4,19	16280
	 100 LVF	12,1	5,19	4,19	16210
 110HPL™	12,1	5,66	4,19	17200	
 150HPL™ GH	12,1	6,69	4,19	21010	
 100 LVF	16,1	5,19	4,19	20220	
 110HPL™	16,1	5,66	4,19	21215	
 150HPL™ GH	16,1	6,69	4,19	25025	
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)	 100 LVF	3,59	1,6	1,75	4140
	 110 HPL™	3,78	1,85	1,88	5165
	 150 HPL™ GH	4,82	1,93	1,97	8745
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина	 Ultra View	3,36	2,28	2,49	3000
	 $\square$ 2,45 m	2,59	2,49	2,95	15600
		6,86	2,49	2,95	18600
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части		7,79	1,55	2,49	12535
	 ①	10,52	2,21	2,49	11805
	 ②	10,4	1,47	2,48	8475
	 ③	6,38	1,38	2,42	3970
	 ④	10,49	1,38	2,37	4980
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы	 ⑤	10,33	1,38	2,28	3195
	 ⑥	10,11	1,38	1,95	1405
	 ⑦				
	 ⑧				

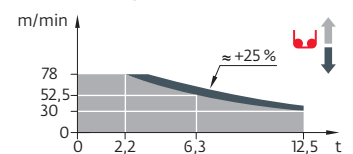
		L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Élément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		5,42	1,38	2,34	2205	
		5,27	1,38	2,24	1365	
		5,27	1,38	2,08	985	
		5,26	1,38	2,03	885	
		1,68	1,57	0,59	325	
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		2,23	1,73	1,42	760	
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		1,56	0,58	2,44	850	
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		3,8	1,7	1,25	1120	
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		1,91	0,34	2,34	920	
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		2	1,7	1,25	600	
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		1,25	0,34	2,58	610	
Nacelle de chariot/ Arbeitsbühne an der Laufkatze Trolley inspection platform / Gondola de carro Navicella-carrelino/ Cesta do carro Платформа тележки		0,96	1,05	2,12	55	
<b>Рyлóне / Kranturm / Crane tower</b> <b>Mástil / Torre / Torre</b> <b>Башня крана</b>						
T 851		□ 2,45 m	11,18	4,84	5,8	15750
K 85/K 85-2		□ 2,45 m	2,22	3,25	2,5	3600
KM 850.10B KM 850.14B KMT 850.10A KMT 850.14A KMT 850.10C		□ 2,45 m	10,32	2,54	2,51	10070
			10,32	2,54	2,51	11190
			5,32	2,54	2,51	5450
			5,32	2,54	2,51	5990
			3,65	2,54	2,51	4230
Pieds de scellement / VerankerungsfüÙe Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 854A	0,9	0,9	1,5	940
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkruztráger 1/2 Cross girder / 1/2 Braço en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		ZY 854	5,66	0,98	2,27	5940
Bras de croix / Fundamentkruztráger Cross girder / Braço en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZY 854	11,9	1,42	2,27	13350

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi  
 Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz													ch - PS hp	kW	
	<b>100 LVF 63 Optima</b>	m/min	30	38,5	52,5	69	78	15	19,5	27	35,5	39	100	75	726 m
		t	12,5	9,4	6,3	3,1	2,2	25	18,8	12,5	6,3	5,4			
		m/min	33,5	44	61,5	92,5	148,5	17	22	31,5	47,5	76,5			
	<b>110 HPL™ 63</b>	t	12,5	9,4	6,3	3,1	0,3	25	18,8	12,5	6,3	0,6	110	82	858 m
		m/min	45,5	57,5	79	126	195	23	29,5	41	69	97,5			
	<b>150 HPL™ 63 GH</b>	t	12,5	9,4	6,3	3,1	0,85	25	18,8	12,5	6,3	3	150	110	1200 m
		m/min	0 → 66 (25 t)	0 → 80 (20 t)	0 → 100 (12,5 t)	0 → 110 (6,3 t)									
	<b>10 DVF 10 Optima</b>	m/min	0 → 0,7										10	7,4	
	<b>RVF 174 Optima+</b>	tr/min U/min rpm											4 x 10	4 x 7,5	

	<b>IEC 60204-32</b>	<b>kVA</b>
400 V (+10% -10%) 50 Hz	100 LVF : 126 → 86 kVA 110 HPL™ : 134 → 90 kVA 150 HPL™ GH : 166 → 106 kVA	

100 LVF 63 Optima



	<b>FR</b>	<b>DE</b>	<b>EN</b>	<b>ES</b>	<b>IT</b>	<b>PT</b>	<b>RU</b>
	Profil de vent suivant EN 14439 C25-D25	Windbedingungen gemäß EN 14439 C25-D25	Wind conditions according to EN 14439 C25-D25	Conformidad de los condiciones de viento EN 14439 C25-D25	Condizioni del vento secondo EN 14439 C25-D25	Perfil de vento conforme EN 14439 C25-D25	Ветровой режим в соответствии с EN 14439 C25-D25
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Fonction Potain Plus : Courbes de charges Plus	Funktion Potain Plus: Plus-Lastkurven	Potain Plus function: Plus load curves	Función Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Funzione Potain Plus: Curve di carico Plus	Função Potain Plus: Diagrama de cargas Plus	Функция контроля мощности Potain Plus: Диаграммы грузоподъемности Plus
	Hauteurs sous crochet associées aux courbes de charges Plus	Hakenhöhen mit Plus-Lastkurven	Hook heights with Plus load curves	Altura bajo gancho, usando el diagrama de cargas Plus	Altezze sotto gancho con curve di diagrama di carico Plus	Altura livre, utilizando o diagrama de cargas Plus	Высота под крюком для диаграммы грузоподъемности Plus
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Looser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Рзрузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Distribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Power Control Function: winch speeds adapted to the available power	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

